

Udateret, før 12. november 1958

AFSENDER

Mima von Jonquières, Reuther

MODTAGER

Arthur Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

tysk

Dateringsbegrundelse:

Køpcke har anført på brevet, at han har sendt svar 12. november 1958

Afsendersted:

?

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Reuthers personlige brevpapir.

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Mima von Jonquières

Omtalte steder:

Münster

Arkivplacering:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Reuther sender en prisliste og en liste til tolden. Her er priserne angivet til det halve. Han meddeler, at han kommer med et fly på søndag og beder Køpcke skaffe ham det billigste værelse på et godt hotel. Han takker for udkastet og anfører, at de nok kan finde en løsning på merudgifterne. Han medbringer udkast fra Jonquieres. Afslutningsvis fortæller han, at han har fået besked fra Münster om, at alt er undervejs. Jonquieres tilføjer en tak for Køpckes brev og oplyser, at alle deres billeder vil blive sendt onsdag.

TRANSSKRIFTION

SVAR - 12 - 11 - 58 (Karte)

Sehr geehrter Herr Köpcke-

anbei die Liste für den Verkauf und eine für den Zoll-

Man gibt für den letzteren immer die Hälfte an-wegen der

Unkosten und Prozente usw-welche auf jedem verkauf steh-

hen-

Ich werde nun am Sonntag mit der Air-France (23.Nov.)

ankommen und bitte Sie michin einem ordentlichen Hotel

mit dem billigsten Zimmer(lieber im Besten das billigste

als im schlechten das teuerste)was meistens den gleichen

Preis macht) zu reservieren.

Danke auch mit dem Prospekt-wir werden wegen der Mehr-

kosten irgendwie es schon arrangieren-ich werde Ihnen

auch dann den Entwurf für Jonquieres mitbringen-und dann

alles besprechen.

Für heute die allerbesten Grüsse und Dank für Ihre

Mühen Ihr

REUTHER

von Münster bekam ich Bescheid,dass alles unterwegs sei.

Reuther

Sehr geehrter Herr Koepcke!

Herzlichen Dank für Ihren Brief.

Am Mittwoch werden die Bilder von

uns abgesendt. "Es wird Ernst".

Mit herzlichen Gruss

Mima v. Jonquières

ALTENBEUERN POST ROSENHEIM-LAND - BAYERN
Telefon: Bronnenburg / Inn 382

JUAR - 12-11-58 (Kask)

Sehr geehrter Herr Köpcke-

anbei die Liste für den Verkauf und eine für den Zoll-
Man gibt für den letzteren immer die Hälfte an-wegen der
Unkosten und Prozente usw-welche auf jedem Verkauf steh-
en-

Ich werde nun am Sonntag mit der Air-France (23.Nov.)
ankommen und bitte Sie mich in einem ordentlichen Hotel
mit dem billigsten Zimmer (lieber im Besten das billigste
als im schlechten das teuerste) was meistens den gleichen
Preis macht) zu reservieren.

Danke auch mit dem Prospekt-wir werden wegen der Mehr-
kosten irgendwie es schon arrangieren-ich werde Ihnen
auch dann den Entwurf für Jonquieres mitbringen-und dann
alles besprechen.

Für heute die allerbesten Grüsse und Dank für Ihre
Mühen Ihr

REUTHER

von Münster bekam ich bescheid, dass alles unterwegs sei.

Reuther-
Sehr geehrtes Herr Köpcke!
Vergleichen Dank für Ihren Brief.
Auch hiit durch werden die Bilder von
uns abgehandelt. Es wird Ernst!
Mit vergleichen fünf
Mime v. Jonquieres.